# IMMIGRATION 11+1

# Canadä

Do you want to help a relative immigrate?



IM-215/6/92

You may be able to sponsor some of your relatives to immigrate to Canada. You must live in Canada, and be a Canadian citizen or permanent resident. You must also be at least 19 years old.

Like many other countries, Canada charges a fee for immigration services. This fee pays for processing. You will not get your money back if your relative's application is turned down.

### Who is eligible for sponsorship?

Your relatives may be able to come to Canada in one of two categories:

### **Family Class**

- wife/husband;
- fiancé(e);
- parents, grandparents;
- brothers, sisters, nephews, nieces, grandchildren who are orphaned, unmarried and under 19;
- children under 13 you intend to adopt;
- dependant son or dependant daughter:
  - under age 19 and unmarried
  - full-time student
  - child with a disability.

If you have none of the above and no close family in Canada you may sponsor any other relative.

#### **Assisted Relatives**

- sons, daughters, brothers, sisters, nephews,
  nieces, grandchildren who do not qualify in the Family Class;
- aunts, uncles.

When your relatives apply to immigrate, they can include their dependants. A dependant is a wife or husband, and children who are unmarried.

All prospective immigrants should apply for their immigrant visas at a Canadian visa office outside Canada.

### How do I sponsor a "Family Class" relative?

If you want to sponsor a relative in the Family Class, contact the Canada Immigration Centre (CIC) nearest you. CICs are listed under Government of Canada in the blue pages of the telephone book. Tell them that you want to sponsor a relative. They will help you arrange the next step.

Visa officers use a selection system to decide whether Independent applicants will adapt well to life in Canada. This selection, or "point", system takes into account skills, job experience, age, ability in English and French, and personal suitability. Independent immigrants who have family in Canada and so qualify as Assisted Relatives need fewer points to qualify as immigrants.

### How do I sponsor an "Assisted Relative"?

Assisted Relatives are considered under the general category of "Independent" immigrants.

Your relative should first apply at a visa office as he/she may meet visa requirements without your help. You will be contacted *only* if your help is needed.

If your relative does not qualify as an Independent immigrant, but might qualify with your sponsorship, the visa office will explain this in a letter to your relative. Your relative should send the letter to you. You should then contact the CIC nearest you. It is listed under Government of Canada in the blue pages of the telephone book. The CIC will help you arrange the next step.

### What must I do as a sponsor?

You should ask your Canada Immigration Centre for a sponsorship application kit. (It is legally called an "Undertaking of Assistance".) You can receive this kit by mail or pick it up. Please read the instructions carefully before completing the application. Return the application to the address provided. Do not forget to include all the required documents and fees, or your application will be delayed. The same application forms are used for both Family Class and Assisted Relative categories.

You will be asked to sign an "Undertaking of Assistance". This is a legal agreement. It means that you promise to give lodging, care, and financial help to the people you sponsor.

For relatives in the Family Class, this support can be from one to ten years — depending on how much assistance your relatives need. You must be ready to support Assisted Relatives for five years. You may have to prove you can give this support, either by yourself or with the help of other family members already in Canada.

Your promise of support will be reviewed by an immigration officer in Canada. It will then be sent to the visa office responsible for the country where your relative lives. Your sponsorship is one of the documents the visa officer will examine when considering your relative's application to immigrate to Canada. Your relative will also have to meet minimum requirements of health and good character.

Family Class applications are given priority by visa officers.

### **Important**

- Your promise of support is a legal contract.
- Think carefully: Can you provide this support?
- The fee you send with your sponsorship application pays for processing costs. It is not refundable if your relative's immigration application is refused.
- If your relative applies in the Family Class and is refused, you may appeal to the Appeal Division of the Immigration and Refugee Board.

### In Québec...

For Family Class and Assisted Relative categories, there are additional requirements in Québec. After the first examination, the immigration officer will send your sponsorship application to the *Ministère de Communautés culturelles et de l'Immigration du Québec*. They are responsible for assessing if you are financially capable of meeting your sponsorship obligations. They will ask you for proof of your income and, sometimes, will want an evaluation of your financial situation. Your promise of support will then be sent to the visa office responsible for the country where your relative lives.

This is not a legal text. For precise legal information, see the Immigration Act and Regulations.

### For more information

For more information, contact your nearest Canada Immigration Centre or a Canadian diplomatic mission abroad.

Produced by Public Affairs Employment and Immigration

For more copies of this brochure, contact

The Public Enquiries Centre Employment and Immigration Canada 140 Promenade du Portage Hull, Quebec K1A 0J9

Tel.: (819) 994-6313

Printed in Canada





© Minister of Supply and Services Canada 1992 Cat. No. MP23-87/1992RG81-1/1992 ISBN 0-662-59146-1

## IMMIGRATION Canada

Désirez-vous aider un parent à immigrer au Canada?



Vous pouvez parrainer certains de vos parents afin qu'ils immigrent au Canada. Pour ce faire, vous devez habiter au Canada, être citoyen canadien ou résident permanent et avoir au moins 19 ans.

Comme beaucoup d'autres pays, le Canada perçoit un droit pour le traitement des demandes relatives à l'immigration. La somme que vous aurez versée ne vous sera pas remboursée si la demande de votre parent est rejetée.

### Quel parent pouvez-vous parrainer?

Vos parents peuvent venir au Canada à titre de membres de l'une des deux catégories suivantes :

### Catégorie de la famille

- votre femme ou votre mari;
- votre fiancé(e);
- vos parents ou vos grands-parents;
- vos frères, vos soeurs, vos neveux, vos nièces ou vos petits-enfants, à la condition qu'ils soient orphelins, non mariés et âgés de moins de 19 ans;
- les enfants de moins de 13 ans que vous avez l'intention d'adopter;
- votre fils à charge ou votre fille à charge:
  - âgé de moins de 19 ans et non marié
  - étudiant à plein temps
  - enfant souffrant d'un handicap.

Si vous ne pouvez parrainer des parents qui rentrent dans la catégorie de la famille et que vous n'avez pas de proches parents au Canada, vous pouvez parrainer tout autre parent.

### Catégorie des parents aidés

- vos fils, vos filles, vos frères, vos soeurs, vos neveux, vos nièces, vos petits-enfants qui ne réunissent pas les conditions voulues pour être admis en tant que membres de la catégorie de la famille;
- vos tantes et vos oncles.

La demande d'immigration que présentent vos parents peut comprendre les personnes à leur charge, lesquelles sont les conjoints et les enfants qui sont non mariés.

Tous les immigrants éventuels doivent demander un visa d'immigrants à un bureau canadien des visas à l'étranger.

## Comment parrainer des membres de la «catégorie de la famille»

Si vous souhaitez parrainer un membre de la catégorie de la famille, vous devez communiquer avec le Centre d'Immigration Canada (CIC) le plus près de votre domicile. La liste des CIC figure dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Gouvernement du Canada. Informez un agent de ce centre que vous voulez parrainer un membre de votre famille, et il vous indiquera les formalités à remplir.

### Comment parrainer un «parent aidé»

Dans le cas d'un parent aidé, la demande est examinée suivant les modalités relatives à la catégorie générale des immigrants «indépendants».

Votre parent doit d'abord présenter une demande à un bureau des visas puisqu'il satisfera peut-être aux exigences relatives au visa, sans votreaide. On communique raavec vous seulement si votre aide est nécessaire.

Les agents des visas sélectionnent les demandeurs indépendants et déterminent, en fonction d'un système de «points d'appréciation», leur capacité de bien s'adapter à la vie au Canada. Ils tiennent compte des compétences, de l'expérience professionnelle, de l'âge, de la connaissance du français et de l'anglais ainsi que de la personnalité du candidat. Les immigrants indépendants qui ont de la famille au Canada pouvant les aider peuvent être admis en tant que parents aidés. Dans ce cas, le nombre de points qu'ils doivent réunir pour que leur demande soit acceptée sera inférieur au nombre de points que doivent obtenir les immigrants indépendants.

Si votre parent ne réunit pas les conditions voulues pour être admis en tant qu'immigrant indépendant, mais que sa demande pourrait être acceptée grâce à votre parrainage, le bureau des visas lui fera parvenir une lettre pour l'en informer. Votre parent devra vous envoyer cette lettre, après quoi vous communiquerez avec le CIC le plus près de votre domicile. Vous trouverez la liste des CIC dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Gouvernement du Canada. Le CIC vous aidera à remplir les formalités nécessaires.

### Comment parrainer un parent

Vous devez demander au Centre d'Immigration Canada les documents que vous aurez à remplir au sujet de votre demande de parrainage. (Il s'agit d'un contrat valable appelé «engagement d'aide».) Vous pouvez vous faire envoyer ces documents par courrier ou les prendre vous-même au CIC. Veuillez lire attentivement les instructions avant de remplir la demande. Retournez le formulaire à l'adresse indiquée. N'oubliez pas d'inclure tous les documents exigés ainsi que les droits à acquitter, faute de quoi l'examen de votre demande sera retardé. Le même formulaire est utilisé pour la catégorie de la famille et la catégorie des parents aidés.

On vous demandera de signer un «engagement d'aide». Cet engagement est un contrat valable. Cela signifie que vous vous engagez à assurer le logement des personnes que vous parrainez, à leur donner votre assistance et à les aider financièrement.

Dans les cas des parents de la catégorie de la famille, on peut vous demander de vous engager pour une période allant d'un an à dix ans, selon l'aide dont vos parents auront besoin. Dans le cas des parents aidés, vous devez être prêt à subvenir à leurs besoins pour une période de cinq ans. Il vous faudra peut-être démontrer que vous pouvez assurer le soutien de ces personnes vous-même ou avec l'aide de membres de votre famille qui sont déjà au Canada.

Votre promesse d'aide sera examinée par un agent d'immigration, au Canada. Elle sera envoyée ensuite au bureau des visas dont relève le pays où vivent vos parents. Votre engagement de parrainage est l'un des documents que l'agent des visas examinera pour prendre une décision au sujet de la demande d'immigration au Canada présentée par vos parents. Ces derniers devront également satisfaire aux

exigences minimales en matière de santé et de moralité.

Les agents des visas accordent la priorité aux demandes concernant les membres de la catégorie de la famille.

### Au Québec...

Des mesures spéciales s'appliquent aux membres des catégories de la famille et des parents aidés qui comptent s'installer au Québec. Votre demande de parrainage sera reçue par Immigration Canada et envoyée au ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration du Québec (MCCI). Les fonctionnaires de ce ministère établiront si votre situation financière vous permet d'assurer le soutien des personnes que vous demandez à parrainer.

Si vous répondez aux exigences financières du MCCI, votre demande de parrainage sera envoyée au bureau du Québec concerné à l'é-

### **Important**

- Votre engagement d'aide est un contrat valable.
- Avant de vous engager, soyez certain de pouvoir subvenir aux besoins des personnes que vous parrainez.
- Les droits que vous acquittez en faisant votre demande de parrainage couvrent les frais de traitement. Ils ne seront pas remboursés si la demande d'immigration de votre parent est rejetée.
- Si votre parent présente une demande en tant que membre de la catégorie de la famille et que sa demande est refusée, vous pouvez interjeter appel devant la Commission de l'immigration et du statut de réfugié.

tranger et ensuite au bureau des visas dont relève la région où vivent les membres de la famille que vous voulez parrainer.

La présente brochure n'est pas un document juridique. Pour obtenir des précisions de nature juridique, reportez-vous à la Loi sur l'immigration et au Règlement qui s'y rattache.

### Pour en savoir davantage

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre d'Immigration Canada le plus près de votre domicile avec une mission diplomatique canadienne à l'étranger.

Produit par les Affaires publiques Emploi et Immigration Canada

Pour obtenir des exemplaires additionnels de cette brochure, veuillez vous adresser au :

Centre de renseignements Emploi et Immigration Canada 140, promenade du Portage Hull (Québec) K1A 0J9

Tél.: (819) 994-6313

Imprimé au Canada





© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992 N° de cat. MP23-87/1992RG81-1/1992 ISBN 0-662-59146-1